



1760 Mission Drive, P.O. Box 408
 Solvang, CA 93464
 Phone: (805) 688-4815 - Fax: (805) 686-4468
 www.missionsantaines.org
 email: office@missionsantaines.org

**Capuchin Franciscan Friars
 Pastor**

Fr. Matthew Elshoff, OFM Cap. (ext. 223)

Associate Pastor

Fr. James Johnson, OFM Cap. (ext. 224)

Senior Priest

Fr. Gerald Barron, OFM Cap. (ext. 239)

Capuchin Vocation Office: (ext. 227)

Fr. Peter Banks, OFM Cap., Director
 (686-4127 direct line)

Sacred Heart Convent: 688-6158

Parish Offices/Oficina parroquial:

*Open Monday through Friday,
 9:00 AM - 5:00 PM*

Silvia Ramos, Parish Secretary (ext. 222)

Paula Engel, Bookkeeper (ext. 230)

Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:

Daily, 9:00 AM - 5:00 PM

Sonia DeLuna, Manager (ext. 231)

Deacon:

Diácono Ancelmo Aguirre (ext. 225)

Maintenance/Mantenimiento:

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

Humberto Figueroa

Archives/Annulment Assistance:

Archivos/Anulación de Matrimonios:

Sheila Benedict (ext. 235)

MASS SCHEDULE

Masses in English

Saturday 5:00 PM; Sunday 8:00, 9:30,
 11:00 AM & 5:00 PM (Youth Mass)

Daily Mass:

Monday thru Saturday 8:00 AM

Misas en español

Sábado 7:00 PM; Domingo 12:30 PM

Fiestas de Obligación 7:00 PM

Holy Days 8:00 AM, 12 noon

Vigil of Holy Days 7:00 PM

Sacrament of Reconciliation/Confesión:

Saturday 4:00 - 4:45 PM

Sábado 6:15 - 6:45 PM

Adoration Chapel:

Monday thru Friday, 6:00 AM - 10:00 PM

24-hour Adoration:

1st Friday/Saturday of each month

Adoración del Santísimo:

Lunes a Viernes, 6:00 AM - 10:00 PM

24-horas da Adoracion:

Primer Viernes/Sabado cada mes

(Directory continued on back)

Old Mission Santa Inés

Founded 1804

Capuchin Franciscan

Sacred Heart Sisters

July 1 & 2, 2017

Thirteenth Sunday in Ordinary Time

(2 Kings 4:8-11, 14-16a; Romans 6:3-4, 8-11; Matthew 10:37-42)

Mission Statement

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su vision por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegria y la esperanza.

THE RICHNESS OF LIFE IN CHRIST

Today we have the beautiful story of the woman promised a child, the wonderful exhortation about life in Christ, and a powerful instruction from Jesus. An embarrassment of riches? Not if we take Jesus' words about "welcome" to heart. The many challenges and blessings offered to us today by Elisha, Paul, and Jesus should be cause for rejoicing, and welcomed heartily into our lives. And, like the great treat that they are, they should be enjoyed and shared generously with others.



Today's reading from Romans was chosen very early in the liturgical life of the Church to be the sole apostolic instruction received by candidates for baptism at the Easter Vigil. This illustrates its importance as a core belief, and as a means of comprehending the story of the Resurrection. Christ's resurrection is not merely a story about something that he underwent once upon a time, but it is our story, the story of how we joined the other members of the one Body of Christ, the church. We were not only dead, but we were buried; not ultimately buried, but raised to eternal life with Christ.

Copyright © J. S. Paluch Co.

PLEASE REMEMBER *TOGETHER IN MISSION 2017*

Goal = \$50,400 Pledges = \$56,336 Paid = \$48,179

The pledges for this year's **Together in Mission** appeal exceeded our goal! However, not enough pledges have been paid to reach our original goal. It would be very disappointing to fall short after such a generous beginning.


If you have not yet fulfilled your pledge, please do so soon. If you have not yet contributed to this year's appeal, there is still time to do so. There are pledge envelopes in the back of the church. You can also give online: www.ourmissionla.org.

Together in Mission provides vital support to struggling parishes and Catholic schools within the entire Archdiocese, including many of our neighbors in Santa Barbara County. *The T.I.M. fund is 100% restricted; donations cannot be used for anything except this program.*

OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR JULY

Universal: Lapsed Christians
That our brothers and sisters who have strayed from the faith, through our prayer and witness to the Gospel, may rediscover the merciful closeness of the Lord and the beauty of the Christian life.

We would like to give a warm OMSI welcoming to Fr. Regis Armstrong, who will be staying with us for the month of July.



The parish office, the Blessed Sacrament Chapel, and the gift shop will be closed on Tuesday, July 4. All will open on Wednesday, July 5.

WEEKLY OFFERING	
Current	Last Year
Parish	
\$9,545	\$8,375
Peter's Pence	
\$1,859	\$2,102
<i>Thank you for your continued generosity!</i>	

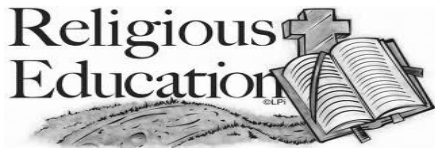
TODAY

Second Collection



This weekend, July 1 & 2, the second collection will be for the Religious Education Program. Please give generously for the spiritual enrichment of our children.

All bulletin announcements for the weekend of July 8 and 9 **MUST** be turned in to the Parish Office by 12 noon on Monday, July 3.



Sign-ups for next year begin the first Monday in August in the Religious Education Office. Please stop by to sign up early to assure your family has their choice of day; classes fill up early! God bless you and have a wonderful summer!

NOTICES

Santa Ynez Valley Master Chorale July 4th Concert Old Mission Santa Ines

Celebrate the birth of our nation at a free concert at the Mission Santa Ines from 2:00 to 3:00 PM.

The Santa Ynez Valley Master Chorale celebrates America on July 4th with a star-spangled program including Americana, traditional, and patriotic music, which the whole family can enjoy.

Arriving early is advisable to ensure a good seat at this terrific musical event, made possible by the support of the Solvang Rotary Club.

On Tuesday, July 4, the parade will stage in our dirt field and will begin at 11:00 AM. The sheriff's department will close the streets at about 10:30 AM.

Join us Wednesday, July 12 at 12noon for our monthly **Healing Mass** in the Blessed Sacrament Chapel. All are invited!

Fingerprinting will be held in the downstairs conference room on Friday, July 21, from 12 noon to 7:00 PM. Please call the parish office to sign up.



Next weekend's second collection will be for the Mission Cooperative Appeal. The California province of the Sisters of Notre Dame are grateful to have the opportunity to introduce the parishioners of Santa Ines Mission to our mission in Buseesa, Uganda. Sr. Rebekah Kennedy and Sr. Judeen Julier will share our mission story with you.

In 1998, the Sisters of Notre Dame opened St. Julie Primary School and in 2006, Notre Dame Academy Secondary School for girls in the Kibaale district in Uganda. Due to underdeveloped methods of agriculture, poor infrastructure, lack of transportation and political instability, the per capita income is very low. They believe a sound education, Catholic leadership training and the empowerment of women will enable their children to break the cycle of poverty and superstition, becoming leaders on both local and national levels.

The growth of our Ugandan mission is possible because of the generosity of thousands of individuals and groups. Thank you for giving us the opportunity to introduce you to our mission—we look forward to meeting you!

Parish Calendar of Events

Monday-Friday	7:45 AM	Divine Mercy Chaplet	Madonna Chapel
Monday-Friday	8:30 AM	Rosary for Life, after 8:00 AM Mass	Church
Monday-Friday	1:00 PM	Rosary for Vocations	Blessed Sacrament Chapel
Tuesdays	9:30 AM	Divine Mercy Cenacle	Classroom B
Wednesdays	10:00 AM	Amigos de Los Capuchinos Prayer Hour	Blessed Sacrament Chapel

HOY**LECTURAS DE HOY**

Jeremías 20:1-0-13
 Romanos 5:12-15
 Mateo 10:26-33

La segunda colecta este fin de semana es para el programa de Educación Religiosa. Gracias por su generosidad.

NOTICIAS

La Oficina Parroquial, la Capilla del Santísimo y La Tienda de Regalos estarán cerradas el martes 4 de julio. Abrirán de nuevo miércoles, 5 de Julio.

Si gusta poner un anuncio en el boletín para el fin de semana del 8 y 9 de julio, **DEBE** ser entregado a la Oficina Parroquial a las 12 del mediodía, lunes, 03 de julio.

Huellas Digitales se llevarán a cabo en el salón de la planta baja el **Viernes, 21 de Julio de 12pm a 7pm**. Por favor llame a la oficina parroquial para inscribirse.

La segunda colecta para la próxima semana será para la Cooperativa Misionera: La provincia de California de las Hermanas de Notre Dame está agradecida de tener la oportunidad de presentar su misión en Buseesa, Uganda a los feligreses de la Misión Santa Ines. La Hermana Rebekah Kennedy y La Hermana Judeen Julier compartirán con ustedes nuestra historia de misión.

En 1998, las Hermanas de Notre Dame abrieron la Escuela Primaria St. Julie y en 2006, la Escuela Secundaria Notre Dame Academy para niñas en el distrito de Kibaale en Uganda. Debido a los métodos subdesarrollados de agricultura, infraestructura deficiente, falta de transporte e inestabilidad política, el ingreso por cápita es muy bajo. Ellos creen que una educación sana, la capacitación del liderazgo católico y el empoderamiento de las mujeres permitirán a sus hijos romper el ciclo de pobreza y superstición, convirtiéndose en líderes tanto a nivel local como nacional.

El crecimiento de nuestra misión Ugandesa es posible debido a la generosidad de miles de individuos y grupos. Gracias por darnos la oportunidad de presentarles nuestra misión, ¡esperamos conocerlos pronto!

LA RIQUEZA DE LA VIDA EN CRISTO

Hoy tenemos la bella historia de la mujer prometida un niño, la maravillosa exhortación acerca de la vida en Cristo y una instrucción poderosa de Jesús. ¿Una vergüenza de la riqueza? No se si tomamos las palabras de Jesús acerca de "bienvenida" al corazón. Los muchos retos y bendiciones que se nos ofrece hoy por Eliseo, Pablo y Jesús deben ser motivo de regocijo y sinceramente la bienvenida a nuestras vidas. Y, como el gran regalo que son, debese disfrutados y compartidos generosamente con los demás. La lectura de Romanos fue elegida muy temprano en la vida litúrgica de la iglesia para ser la única instrucción apostólica recibida por los candidatos para el bautismo en la vigilia. Esto ilustra su importancia como una creencia de la base y como un medio de comprender la historia de la resurrección. Resurrección de Cristo no es simplemente una historia sobre algo que él experimentó una vez, pero es nuestra historia, la historia de cómo se unieron a los demás miembros de un cuerpo de Cristo, la iglesia. No sólo estábamos muertos...



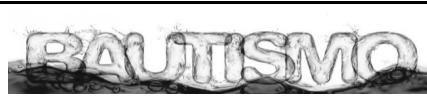
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.



Procesion y Misa en honor al Centenario de la Virgen de Fátima. La procesión se llevara a cabo el **13 de Julio a las 6:30PM** comenzando en la Capilla del Santísimo Sacramento. Terminaremos con Misa de Sanación con el Padre Ricardo campos. Todos están invitados



John Paul Baza



La Pastoral Juvenil invita a todos los jóvenes de 15 años en adelante a su próximo retiro Sanados y Enraizados en Cristo los días 22 y 23 de Julio. Nos estarán acompañando desde San Diego, el Joven Javier de Cristo y desde Los Ángeles, Mario Alberto junto con el grupo Re Sostenido Menor. ¡Ven a tener un encuentro personal con Jesús! Para más información favor de contactar a Ariana Macías: 315.2928 o Jesús Rangel: 598.1992

Lo mismo ustedes, considérense muertos al pecado y vivos para Dios en Cristo Jesús, Señor nuestro.

— Romanos 6:11



Las inscripciones para el próximo año comienzan el primer lunes de agosto en la Oficina de Educación Religiosa. Por favor pase para inscribirse temprano para asegurar que su familia tenga su elección de día. ¡Las clases se llenan pronto! ¡Que Dios te bendiga y que tengan un lindo verano!



Saturday, July 1

8:00 AM Holy Souls
Kalistra DeLuna, SI, birthday

5:00 PM Vivian Miroballi, RIP
Christopher Taylor, SI

Sunday, July 2

9:30 AM St. Teresa of Calcutta
(Mass of Thanksgiving)

11:00 AM Francis Barbato, RIP

Monday, July 3

8:00 AM Franziska Friedrich, RIP

Tuesday, July 4

8:00 AM Clara Orthuber, RIP
Mary Elizabeth Lee, RIP

Wednesday, July 5

8:00 AM Jimmy Albanese, RIP

Thursday, July 6

8:00 AM Francis Barbato, RIP

FREEDOM

Those who deny freedom to others deserve it not for themselves and under a just God cannot long retain it.

—Abraham Lincoln

Welcome in Jesus' Name!
¡Bienvenido en el Nombre de Jesus!
If you are not registered, please fill out this form and place in the collection or mail to the parish office. *Si no se registrado en la parroquia, favor de llenar esta forma y ponerla en la colecta o mandarla por correo a la oficina*

NAME _____

ADDRESS: _____

CITY & ZIP: _____

PHONE: _____

E-MAIL: _____

() Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres.*

() Put me on the mailing list. *Quiero recibir la correspondencia del parroquial.*

() Moving, remove from mailing list. *Estoy cambiando sitio fuera de la parroquial, quiteme de la lista.*

() Change of Address/Phone Number/E-mail

Parish Directory (con't)

Baptisms/Bautismos:

Preparation classes in English
Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)
Second Monday: Please call the parish office for an appointment.
Pláticas pre-bautismales en español: Entrevistas: Segundo y cuarto martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ruben y Dalila Santos at tel. 686-4813. Pláticas: Primeros y Terceros martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ramon y Carmen García al tel. 693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salon B a las 7:00PM

Confirmation Program:

Fr. Matt Elshoff (ext. 222)

Hospitality & Caring

Joanne Tegge, 350-0206

Marriage/Matrimonios: Inquire at Parish Office at least 6 months in advance. *Hable con el padre por lo menos con 6 meses de anticipación.*

Parish Men's Service Club:

Rick Lemus, 693-8400

Santa Barbara Network Medical

Lompoc Care Net 735-2353

Life Network 967-9096

RCIA & Adult Sacramental Preparation/

Sacramentos para adultos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

Religious Education/Catecismo:

Sr. Carmen Acosta, SDSH

Director 688-4138

Safeguard the Children

Committee: 688-4815

Fr. Matt Elshoff, Susan Gionfriddo

San Lorenzo Seminary: 688-5630

St. Vincent de Paul Society: 686-9933

Website Updates: 686-0245

Jackie Yanez,
jequetta@earthlink.net

Youth Group – The Vines: 688-4815 (ext. 222)

Please Patronize Our Advertisers



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.
805-688-4300

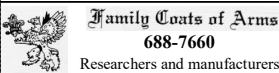


Custom-Fit Doors & Screens
"We screen at your place"
Greg & Dodie Gorman 686-4121

VILLAGE PROPERTIES
REALTORS
NANCY RIZZO
(805) 403-2700

Classical Compositions - Piano Lessons

Barbara Elliott-Piano Teacher
Solvang & Lompoc
805-698-8226
baemisty@yahoo.com



Researchers and manufacturers of family coats of arms
Donna Wheatley, owner
www.familycoatsofarms.com
473 Atterdag ■ Solvang

FLORES HARDWARE & LIGHTING

Raul Flores: 805-722-8545
Floresironwork.com

Christine L. Kuzma

C.P.A.
686-5871

Safeguard the Children
For particular help, you may call Assistance Ministry at (213) 637-7650

Society of St. Vincent de Paul
Old Mission Santa Inés
"Help us Help Others"
Conference - 686-9933



San Lorenzo presents the 2017 Annual Gala

"An Evening with the Capuchin Novices"

September 9, 2017

For more information and tickets
www.sanlorenzofoundation.org
Jodi Waples at 805-688-0322

MOBILE NOTARY-SIGNING AGENT
Ninni Vincenza Lemus
English, Italiano, Française, Español
805-717-6765/7 days & evenings
Email: notaryninni@gmail.com



Jim Watts
Solvang
686-8360



Old Mission Gift Shop

Great selection of Gift Items

Religious Articles • Jewelry
Bibles & Books
Seraphic Mass Cards
688-4815

Daily 9:00 AM to 5:00 PM
Present this ad for a 10% discount